

FESTIVAL
DE MONÓLOGOS

TEATR² A UNA SOLA V.OZ²⁵



FESTIVAL
DE MONÓLOGOS

TEATR²
A UNA SOLA
VOZ

CIRCUITO

NORTE SUR



CIRCUITO NORTE-SUR



CIUDAD DE MÉXICO / NAYARIT
MAMBA GESTIÓN Y PRODUCCIÓN
CULTURAL, PRESENTA:

LA SEÑORA DE LA RADIO

DRAMATURGIA: **MARIANA TEYER**

DIRECCIÓN: **GABRIELA GURAIEB**

CON: **BELÉN MERCADO**

Sigue las aventuras de una joven que, luego de enterarse que su amá no aparece por ningún lado, escapa de la escuela para emprender un viaje en busca de ella. Un viaje acompañado por la siempre fiel voz de ***la Señora de la radio.***

Asistente de dirección: **Estefanía Villamar** | Diseño de escenografía y vestuario: **Airam Nanti** | Diseño de iluminación: **Alita Escobedo** | Diseño sonoro: **David Almaga** | Diseño gráfico y fotografía: **Héctor Ortega** | Redes sociales: **Chris Montoya** | Administración: **Jacqueline Ochoa** | Asistente de producción: **Melisa Sánchez** | Coordinadora técnica: **Melissa Donají** | Producción ejecutiva: **Joana Nuñez** | Texturización de vestuario: **Saira Lagunas** | Realización de falda: **RafaER**

10 + | 75 min

19 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

21 JUN - Navojoa, Sonora_ ITSON Campus Sur, **19 h**

23 JUN - Cd. Juárez, Chihuahua_ Teatro Experimental Octavio Trías, **19 h**

25 JUN - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

27 JUN - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

29 JUN - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

1 JUL - Saltillo, Coahuila_ Teatro de Cámara Jesús Valdés, **20 h**

3 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

5 JUL - Cancún_ Teatro 8 de octubre, **19 h**

7 JUL - Campeche_ Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



SAN LUIS POTOSÍ / MICHOACÁN
IYARI, TEATRO DE LA VIDA PRESENTA:
CANTARES

DRAMATURGIA, DIRECCIÓN Y ACTUACIÓN: **SAYURI NAVARRO**

Agonizó por dos días. Era su voluntad no ser intubado. Que ningún cable estuviera conectado a su cuerpo. Quería sentir la vida moverse hasta el último segundo. Esta es la obra de una hija que acompaña a morir a su padre enfermo de cáncer, aprendiendo a abrazar la muerte para poder abrazar la vida.

Asistente de dirección: **Rebeca Villalobos** | Producción: **Sayuri Navarro y Paulina Cuíriz (Lenina)** | Iluminación: **Jaime Noguerón**

14 + | 80 min

20 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

22 JUN - Navojoa, Sonora_ ITSON Campus Sur, **19 h**

24 JUN - Cd. Juárez, Chihuahua_ Teatro Experimental Octavio Trías, **19 h**

26 JUN - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

28 JUN - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

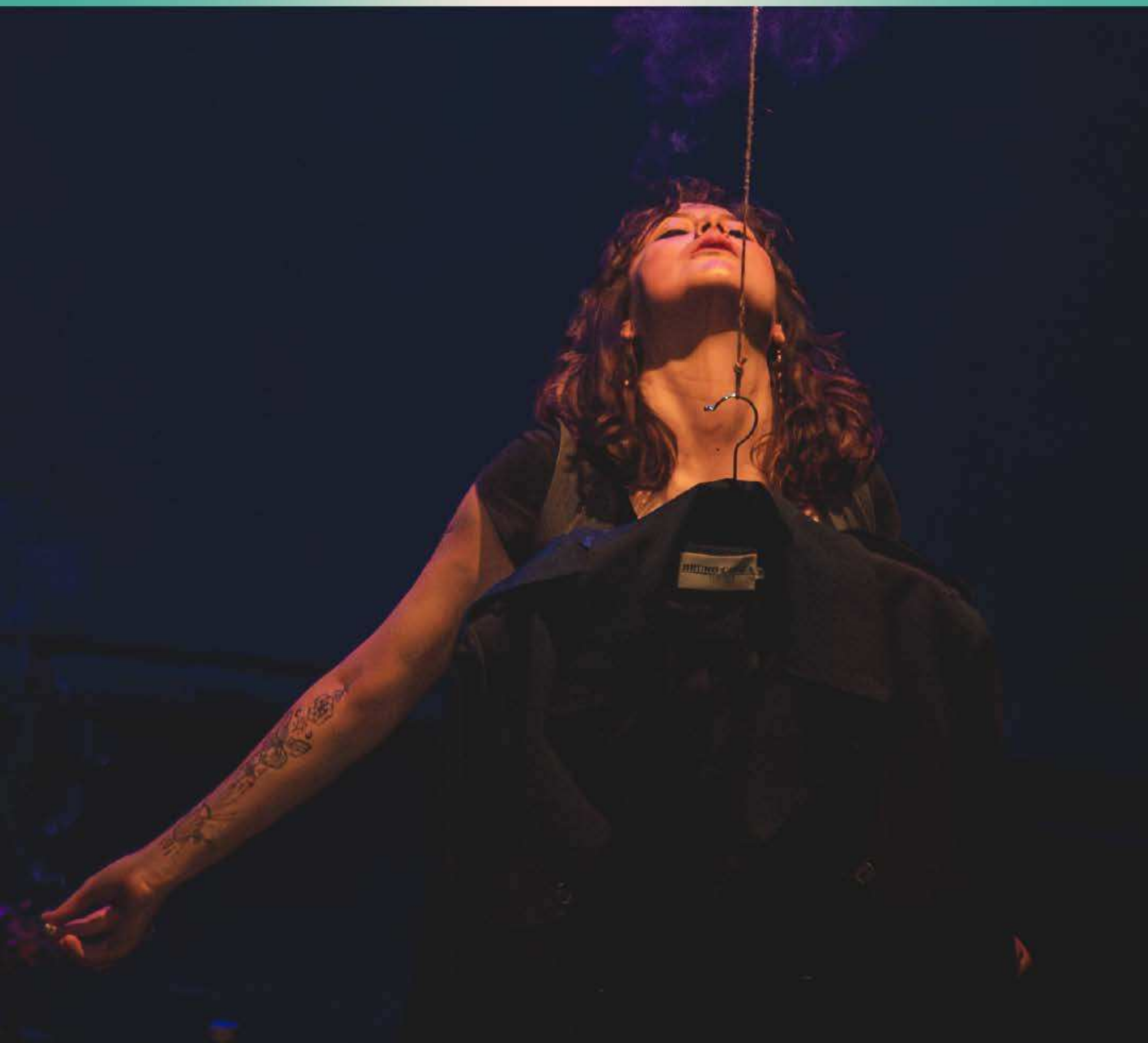
30 JUN - Zacatecas-Centro Estatal de las Artes, **19 h**

2 JUL - Ramos Arizpe, Coahuila_ Auditorio de la Casa del Adulto Mayor, **20 h**

4 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

6 JUL - Cancún, Teatro 8 de octubre, **18 h**

8 JUL - Campeche, Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



CIUDAD DE MÉXICO

VIVIANA AMAYA ESCENA PRESENTA:

DOCE MANERAS DE AFILARSE LOS COLMILLOS

DRAMATURGIA: **OSCAR MARTÍNEZ VÉLEZ**

DIRECCIÓN Y ACTUACIÓN: **VIVIANA AMAYA**

Elisandro es un niño “normal”, pero en un mundo de vampiros, por lo que no encaja en su familia, ni en la escuela. Así inicia una delirante y divertida travesía intergaláctica en donde se aprecia la diversidad individual y se invita a las niñas y niños a reconocer el valor de su propia identidad.

Ilustración: **Luis San Vicente Oliveros** | Asesoría de puesta en escena y asistencia técnica: **Tania Becerra**

6 + | 60 min

21 JUN - Tijuana- Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

23 JUN - Cajeme, Sonora_ Auditorio Ana María Olea Encinas, **18h**

25 JUN - Cd. Juárez, Chihuahua_ Teatro Experimental Octavio Trías, **19 h**

27 JUN - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

29 JUN - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

1 JUL - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

3 JUL - Saltillo, Coahuila_ Teatro de Cámara Jesús Valdés, **20 h**

5 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

7 JUL- Cancún, Teatro 8 de octubre, **20 h**

9 JUL - Campeche, Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



CIUDAD DE MÉXICO

MIGUEL ÁNGEL

DRAMATURGIA: LUCÍA URIBE, PAULA GRINSZPAN Y LUCÍA MACIEL

DIRECCIÓN: PAULA GRINSZPAN Y LUCÍA MACIEL

CON: LUCÍA URIBE

Un adolescente encerrado en su cuarto intenta ganar el concurso de fotografía *Paisajes de Veracruz al Mundo*, con una foto en la que asoma su miembro viril. Convencido de que con el premio se ganará también el respeto de sus compañeros y del mundo, intentará probarle al certamen que su foto es arte.

Escenografía y diseño de vestuario: **Gabriella Gerdelics** | Diseño de iluminación y voz en off: **Tere Uribe** | Asistente de producción y dirección: **Hebzoariba H. Gómez** | Diseño gráfico: **Leandro Ibarra** | Creación de juguete: **Elían Pittaro** | Realización de cubo: **Iván Cervantes y Carlos Mendoza** | Prensa y relaciones públicas: **Adriana González** | Redes sociales: **Bien Chicles** | Producción: **Lucía Uribe**

13 + | 50 min

22 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

24 JUN - Hermosillo, Sonora_ Teatro de la Ciudad, **20 h**

26 JUN - Chihuahua_ Teatro de Cámara Fernando Saavedra, **19 h**

28 JUN - Culiacán, Sinaloa _ Teatro Socorro Astol, **18 h**

30 JUN - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

2 JUL - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

4 JUL - Ramos Arizpe, Coahuila_ Auditorio de la Casa del Adulto Mayor, **20 h**

6 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

8 JUL - Cancún_ Teatro 8 de octubre, **20 h**

10 JUL - Campeche_ Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



CIUDAD DE MÉXICO
LOS TRES PIES DEL GATO PRESENTA:
NINA Y EL MISTERIO DE LA TORTUGA

DRAMATURGIA, DIRECCIÓN Y ACTUACIÓN: **ANDRÓMEDA MEJÍA**

MÚSICO EN VIVO: **FRANCISCO BUENTELLO**

Había una vez una princesa que escapó de un orfanato. Había una vez un chico con más corazón que cabeza, que se convirtió en su guardián. Juntos trazarán el mapa de su aventura en una ciudad que amenaza con devorarlos. No importa la edad que tengamos, todos anhelamos un abrazo de nuestra madre.

Diseño de iluminación: **Felisa A. Vargas** | Diseño de vestuario: **Anabel Domínguez** |
Diseño de música original: **Francisco Buentello** | Asistente de dirección: **Elsi Yamel Salgado** |
Coordinadora técnica: **Karen Cortés** | Asesoría en dirección: **Juan Mayorga**

12 + | 70 min

23 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

25 JUN - Magdalena de Kino, Sonora_ Palacio Municipal, **18:30 h**

27 JUN - Chihuahua_ Teatro de Cámara Fernando Saavedra, **19 h**

29 JUN - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

1 JUL - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

3 JUL - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

5 JUL - Saltillo, Coahuila_ Teatro de Cámara Jesús Valdés, **20 h**

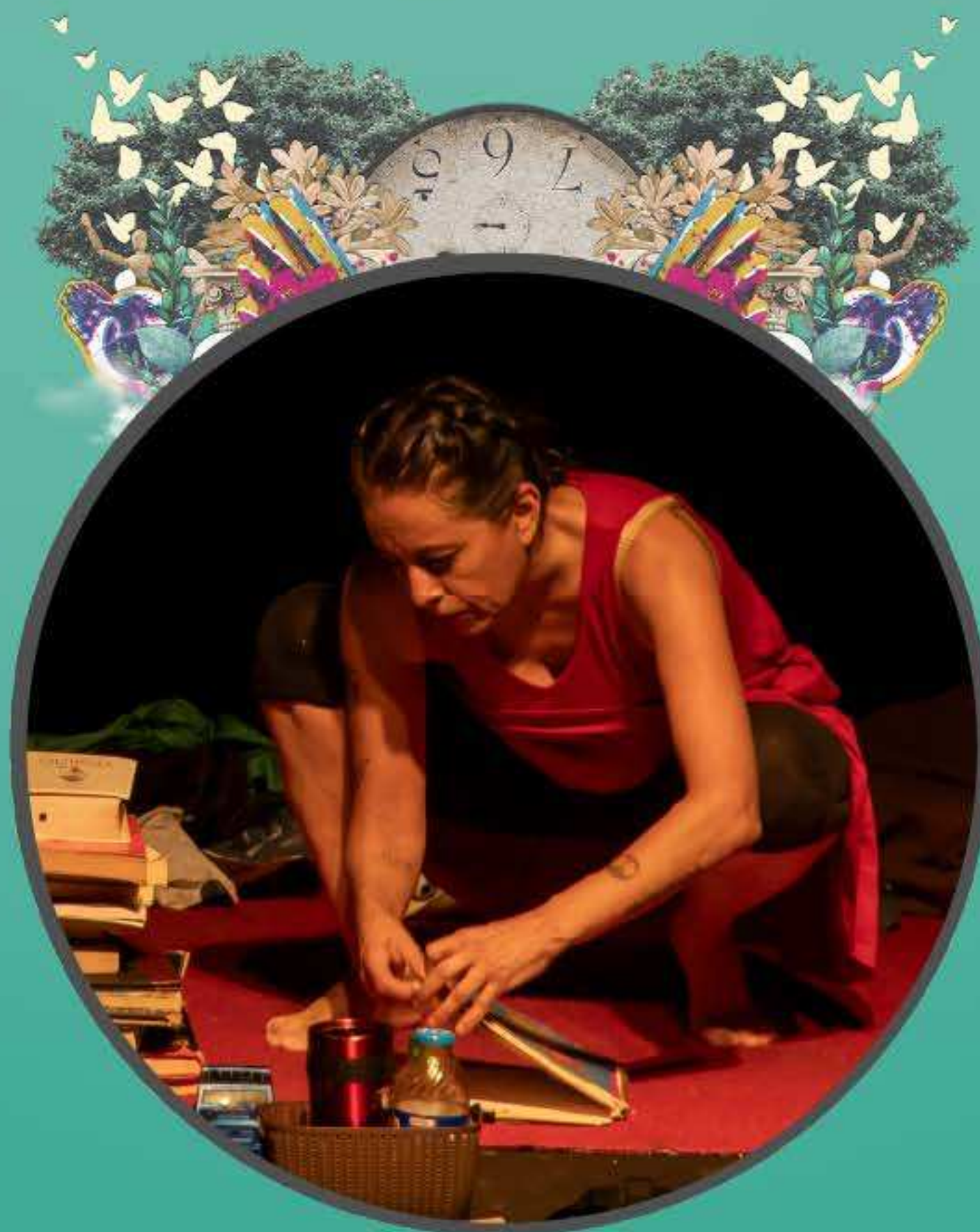
7 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

9 JUL - Cancún_ Teatro 8 de octubre, **20 h**

11 JUL - Campeche_ Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



JALISCO

ANHELO TEATRO PRESENTA:

BATALLAS BAJO LA SOMBRA

DRAMATURGIA: **JULIETA CASAVANTES**,
A PARTIR DE CUADERNOS ESCRITOS POR **JESÚS MA. CASAVANTES**

DIRECCIÓN: **LUISA PARDO**

CON: **JULIETA CASAVANTES**

Esta pieza da voz a las memorias de mi papá, un exguerrillero que luchó bajo la sombra por un futuro que nunca llegó. A partir de ciertos testimonios, reconstruyo un desenlace calificado como trágico. ¿Cómo sería ese México que soñaba? ¿Fue mi padre un hombre fracasado? ¿Tuvo sentido su inmolación?

Asistente de producción: **María Navarro** | Producción audiovisual: **Abel Tejeda** |
Diseño de vestuario: **Julieta Casavantes** | Diseño y realización de espacio escénico:
Jim Valencia y Luisa Pardo | Diseño y realización de iluminación: **Nancy Martínez** |
Ilustraciones: **Jim Valencia** | Diseño de imagen: **Gemma Tornero** | Asesoría en
dramaturgia: **Javier Alferez y Luisa Pardo** | Voz poética: **Lázaro Gabino** |
Producción general: **Anhelo Teatro**

16 + | 70 min

24 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

26 JUN - Navojoa, Sonora_ ITSON Campus Sur, **19 h**

28 JUN - Chihuahua_ Teatro de Cámara Fernando Saavedra, **19 h**

30 JUN - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

2 JUL - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

4 JUL - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

6 JUL - Ramos Arizpe, Coahuila - Auditorio de la Casa del Adulto Mayor, **20 h**

8 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

10 JUL - Cancún_ Teatro 8 de octubre, **20 h**

12 JUL - Campeche_ Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



CIRCUITO NORTE-SUR



VERACRUZ

TEATRO DEL TOLOK PRESENTA:

NOSOTRAS NO PODEMOS NADAR

DRAMATURGIA Y ACTUACIÓN: **CAMILA PALOMEC**

DIRECCIÓN: **FREDDY PALOMEC**

Elena tiene 72 años y toma por primera vez en su vida una decisión: aprender a nadar. Durante la narración de Camila observamos el viaje de Elena para poder liberarse de las ataduras de usos y costumbres impuestos por una región que le impedían cumplir su sueño.

Asistencia de dirección y general: **Karem Manzur** | Musicalización y voz: **Ana Pau Reyes** | Diseño sonoro: **Cristopher Barradas** | Coreografía y entrenamiento corporal: **Betsabé Castro** | Edición de videos: **Oscar Jordan Carrera** | Diseño de vestuario: **Vallery Horton** | Confección de vestuario: **Rosario Benítez y Silvia Sánchez** | Bordados: **María Antonieta Cuervo Cruz** | Diseño de cartel, programa de mano y fotografías: **José Luis González**

13 + | 70 min

25 JUN - Tijuana_ Sala de espectáculos del Centro Cultural Tijuana, **19 h**

27 JUN - Hermosillo, Sonora_ Teatro Íntimo Xicoténcatl Gutiérrez, **20 h**

29 JUN - Chihuahua_ Teatro de Cámara Fernando Saavedra, **19 h**

1 JUL - Culiacán, Sinaloa_ Teatro Socorro Astol, **18 h**

3 JUL - Durango_ Teatro Victoria, **19 h**

5 JUL - Zacatecas_ Centro Estatal de las Artes, **19 h**

7 JUL - Ramos Arizpe, Coahuila - Auditorio de la Casa del Adulto Mayor, **20 h**

9 JUL - Nuevo Laredo, Tamaulipas_ Teatro Experimental del Centro Cultural Nuevo Laredo, **19 h**

11 JUL - Cancún_ Teatro 8 de octubre, **20 h**

13 JUL - Campeche_ Teatro Juan de la Cabada, **20 h**



AGRADECEMOS

A todas las personas que en complicidad coordinan los esfuerzos para la realización de este entrañable festival.

INSTANCIAS FEDERALES, ESTATALES Y MUNICIPALES DE CULTURA QUE SON PARTE FUNDAMENTAL DEL FESTIVAL:

El Instituto Cultural de Aguascalientes, el Centro Cultural Tijuana, el Instituto de Cultura y Artes del Estado de Campeche, la Secretaría de Cultura del Estado de Chihuahua, la Dirección del Sistema de Teatros de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de México, la Secretaría de Cultura del Estado de Coahuila, la Secretaría de Educación y Cultura del Estado de Colima, el Instituto de Cultura del Estado de Durango, la Secretaría de Cultura del Estado de Guanajuato, el Instituto Cultural de León, la Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo, la Secretaría de Cultura del Gobierno de Jalisco, la Secretaría de Cultura del Estado de Michoacán, la Secretaría de Arte y Cultura del Estado de Puebla, el Instituto de la Cultura y las Artes del Municipio de Benito Juárez, Quintana Roo; el Instituto Sinaloense de Cultura, el Instituto Municipal de Cultura de Culiacán, el Instituto Sonorense de Cultura, el Instituto Tecnológico de Sonora, Campus Navojoa; la Dirección de Arte y Cultura del Gobierno Municipal de Magdalena de Kino, el Instituto Municipal de Cultura de Cajeme, el Instituto Tamaulipeco para la Cultura y las Artes, la Secretaría de Cultura de Veracruz y el Instituto Zacatecano de Cultura Ramón López Velarde.

ENLACES INSTITUCIONALES:

Armando Legaspy, Beatriz Aguilar, Adrián Cu Salazar, Mariana Reyes, Ana Caro, Flor Magallanes, Patricia Moreno, Carlos López Jiménez, Saúl Enríquez, Karina López Vera, Rodolfo Arriaga Robles, Marichú Romero, Fernando Muñoz, Rosa del Carmen Contreras, Karime Montoya, Carlos Martín Vásquez, María Guadalupe Zaragoza, Karina Riverón Méndez, Sergio Morales, Raquel Buck González, Jonathan Devars, Rafael Centeno, Sandra Lozada, Prentice Escamilla, Alejandra Arreguín, Guillermo Covarrubias, Alejandro Fernández, Fernando Ortiz, Sandra Martínez Leal, Manuel Méndez Avendaño y Martín Viveros.

ENLACES TÉCNICOS:

Christian Arellano, Esperanza Gracia, Carlos Puente, Marco Lazo, Ricardo Cárdenas Reyes, Oscar López, Marichú Romero, Ricardo Revilla, Marián Amavizca, Mónica Parra Valero, Noé Germán Rendón, Luis Antonio López Salas, José Manuel Contreras Calleja, Iván Caldera, Inocencio Negrete Jiménez, Héctor Campos, Sergio Reyes, Sergio César Rodríguez Blanco, Laura Camacho, Karla Stephany Rosas Galván y Ciro Magdaleno González Martínez.

ENLACES DE DIFUSIÓN:

José Luis Medina, Illiana Zapata, Anielka Aguilar, Priscila Crosby, Lilia Rabiela García Cano, Érika Gabriela Cabrera Moreno, Diego Matuk de la Rosa, Ángel Petul, Adriana Castro, Juan Alberto Pérez, José Damián Aviña Garza, Rosa Angélica Robledo Covarrubias, Adriana Hernández, Nadia Alejandra Ceruelos Hernández, Dafne Cedillo, Karla Martínez Trejoluna, Silvia Palacios, Ana Paola Navarro Estrada, Anabel Casillas, Tania Campos, Alejandra Zamudio Contreras, Gemma Franco, Liliana García Ortega, Andrea Jazmín Domínguez Andrade y Maribel Márquez Morales.

Agradecemos la voluntad de acción de todas las personas que hacen de este festival una realidad.

Equipos técnicos, de logística, gestión y producción en cada uno de los espacios escénicos a los que llega Teatro a Una Sola Voz.

Voluntarios y voluntarias, intérpretes de Lengua de Señas Mexicana, y todas las personas que apoyan en cada una de las 25 ciudades.

¡Que viva el teatro!

20° FESTIVAL DE MONÓLOGOS, TEATRO A UNA SOLA VOZ

Director ejecutivo: **Pablo Edén Tejeda** | Coordinador general operativo: **Alfredo Flores** | Control de convocatoria y programación: **Karla Martínez** | Coordinadora de logística general: **Yuly Moscota** | Coordinador administrativo: **Jesús León** | Enlace con instituciones: **Lili Ramírez Castillo** | Coordinadora de producción técnica general: **Isadora Oseguera-Pizaña** | Coordinador de difusión general: **Gabriel González** | Diseño e identidad gráfica: **Raúl Hernández** | Aplicaciones de diseño: **José Luis Galván y Jeovani Díaz** | Coordinación editorial: **Alejandra Medina** | Coordinación de prensa: **Gerardo Sotelo** | Estrategia digital y redes sociales: **Uriel Palma y Jeovani Díaz** | Enlaces de traslados aéreos nacionales: **Paola Andaya y Fátima Rangel** | Comité de evaluación artística: **Esmeralda Aragón, Manuel Barragán y Cassandra Colis**

Integrantes de los equipos de la Subcoordinación Nacional de Teatro, Subdirección de Difusión y Relaciones Públicas, Subdirección de Producción Teatral y de la Gerencia Administrativa de la Coordinación Nacional de Teatro.

Agradecemos la colaboración de Producciones Arándano, Hecho Realidad Producción y Promoción Cultural y Uno, uno, uno, uno arte, teatro y eventos.



COORDINACIÓN NACIONAL DE TEATRO

Ximena Sánchez de la Cruz · cecilia.sanchez@inba.gob.mx
Subcoordinadora Nacional de Teatro

Pablo Edén Martínez Tejeda · pemartinez@inba.gob.mx
Subdirector de Enlace con los Estados

Anelvi Rivera Milflores · anelvi.rivera@inba.gob.mx
Subdirectora de los programas Teatro para Niñas, Niños y Jóvenes

Gabriel González Godínez ·
gabriel.gonzalez@inba.gob.mx
Subdirector de Difusión y Relaciones Públicas

Rosario Hevia Garibay · rhevia@inba.gob.mx
Subdirectora de Producción Teatral

Saúl Ramírez · saulram@inba.gob.mx
Gerencia Administrativa

Teléfono de servicios al público:
1000 5600 ext. 4420
contactoteatro@inba.gob.mx

     @teatroinbal

SECRETARÍA DE CULTURA

Claudia Curiel de Icaza
Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bernalova
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

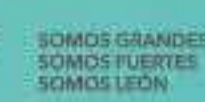
Alejandra de la Paz Nájera
Directora General

Haydeé Boetto
Subdirectora General de Bellas Artes

Aarón Polo López
Director de Difusión y Relaciones Públicas

Luis Mario Moncada
Coordinador Nacional de Teatro

COORDINACIÓN
NACIONAL DE TEATRO



Cultura
Secretaría de Cultura



INBAL